

## Наша система информирования о нарушениях

Соблюдение нормативных и внутренних правил, а также принципов, изложенных в нашем Кодексе поведения (Code of Conduct) и Кодексе поведения (Code of Conduct) деловых партнеров, имеет высший приоритет в MAN Energy Solutions. Успех нашей компании основан на честности и нормативно-правовом соответствии (Integrity and Compliance). Чтобы соответствовать этому стандарту, важно узнать о потенциальных неправомерных действиях сотрудников или поставщиков и пресекать такие действия. Поэтому мы поручили Центральному следственному управлению (Central Investigation Office) Volkswagen AG управлять от нашего имени независимой, беспристрастной и конфиденциальной системой информирования о нарушениях.

Ключевым элементом нашей системы осведомителей является принцип процессуальной справедливости. Он также гарантирует максимально возможную защиту заявителей о нарушении, причастных лиц и сотрудников, участвующих в расследовании сообщений о неправомерных действиях.

Кроме того, система предоставляет возможность анонимного информирования и общения. Мы гарантируем, что не будет предприниматься никаких мер для идентификации анонимных заявителей, которые не злоупотребляют нашей Системой информирования о нарушениях. В MAN Energy Solutions не допускается принятие ответных мер в отношении заявителей и всех лиц, способствующих расследованиям. Лица, причастные к нарушениям, будут считаться невиновными до тех пор, пока нарушение не будет доказано. Все расследования будут проводиться с максимальной конфиденциальностью. Вся информация обрабатывается в рамках справедливого, быстрого и защищенного процесса.

### Как мы обрабатываем ваше сообщение?

Квалифицированные и опытные коллеги из Главного отделения по расследованиям (Central Investigation Office) Volkswagen AG тщательно изучают каждое сообщение о потенциальном неправомерном поведении со стороны сотрудника Volkswagen Group и систематически отслеживают его. Сначала вы получите подтверждение получения вашего сообщения. Затем Главное отделение по расследованиям (Central Investigation Office) анализирует ваше сообщение. Сюда входит сбор фактов, особенно от заявителя о нарушении. Только в случае, если эта первоначальная оценка дает основания для подозрений в нарушении, специальная комиссия начинает расследование. Далее результаты расследования анализируются Главным отделением по расследованиям (Central Investigation Office), которое рекомендует соответствующие меры. Информация о статусе\* и результатах процедуры будет оперативно предоставляться вам.

О потенциальных нарушениях Кодекса поведения (Code of Conduct) деловых партнеров со стороны поставщиков (включая серьезные риски и нарушения прав человека и окружающей среды со стороны прямых и непрямых поставщиков), а также о прочих потенциальных нарушениях, требующих незамедлительного принятия мер, можно также сообщать в Главное отделение по расследованиям (Central Investigation Office). Далее Главное отделение по расследованиям (Central Investigation Office) проинформирует ответственные подразделения, которые будут соответствующим образом рассматривать данный вопрос. Сюда, в частности, входит принятие необходимых мер для минимизации или ликвидации нарушений и / или рисков.

Более подробную информацию о принципах процедуры рассмотрения претензий Volkswagen Group можно найти здесь. [ССЫЛКА на Правила процедуры: [https://www.volkswagenag.com/presence/konzern/compliance-und-risikomanagement/compliance/Volkswagen\\_Group\\_Complaints\\_Procedure.pdf](https://www.volkswagenag.com/presence/konzern/compliance-und-risikomanagement/compliance/Volkswagen_Group_Complaints_Procedure.pdf)]

\* *Время обработки варьируется в зависимости от предмета процедуры*

## Направление сообщения в Систему информирования о нарушениях

Система осведомителей предлагает различные каналы для сообщения о потенциальных неправомерных действиях сотрудников или нарушениях Кодекса поведения для деловых партнеров в нашей цепочке поставок, которые позволяют оперативно рассмотреть и при необходимости отреагировать со стороны нашей компании. Однако это не влияет на предусмотренное законом право обращаться в уполномоченные органы.

### Онлайн-канал для сообщений

У вас есть возможность использовать веб-платформу [bkms-system.com](http://bkms-system.com) с мультиязычной поддержкой для связи с Главным отделением по расследованиям (Central Investigation Office). Эта система обеспечивает конфиденциальность и техническую защиту.

Даже если на веб-платформе отсутствует необходимый вам язык, вы можете выбрать любой язык для отправки сообщения. Вы также можете связаться с Главным отделением по расследованиям (Central Investigation Office) на любом языке по электронной или обычной почте или почте.

### Круглосуточная горячая линия

Возможно отправлять информацию круглосуточно, 365 дней в году по международному бесплатному номеру:

**+800 444 46300\***.

Если ваш местный телефонный провайдер не поддерживает бесплатную услугу, вы можете позвонить по следующему платному номеру:

**+49 5361 946300.**

*\* В зависимости от страны, из которой вы звоните, возможно, что международная бесплатная горячая линия недоступна, так как некоторые операторы телефонных сетей не поддерживают такую услугу. В таком случае, пожалуйста, используйте указанный платный.*

### Номера для конкретных стран

Country	Toll Free Number	Local Number
Brazil	0800-5912743	021-23911381
Mexico	001-800-4610242	0155-71000355
Slovak Republic	0800-002576	02-33325602
USA	833-6571574	908-2198092
South Africa	0800-99483	021-1003533
Malaysia	1-800-819523	0154-600099
Argentina	0800-6662992	011-5252863

### Омбудсмены

Volkswagen AG назначил в качестве омбудсменов внешних юристов. Они могут проконсультировать по вопросам системы информирования о нарушениях или обеспечить анонимную передачу сообщений от заявителей в Главное отделение по расследованиям (Central Investigation Office), если это необходимо.

Если вы хотите связаться с омбудсменом, вы можете найти его контактные данные здесь:

<http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>

### Электронная почта

Вы можете связаться с Главным отделением по расследованиям (Central Investigation Office) Volkswagen AG по электронной почте: [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

## Почтовый адрес /личная встреча

Почтовый адрес:  
Volkswagen AG, Central Investigation Office  
Box 1717  
Berliner Ring 2  
38436 Wolfsburg (downtown)  
Germany

Лично:

Пожалуйста, запишитесь на прием заранее, написав электронное письмо по адресу: [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de)

## **У вас есть дополнительные вопросы или вам нужны контакты местного подразделения компании?**

Вопросы или предложения по улучшению системы информирования о нарушениях можно также направлять Главное отделение по расследованиям (Central Investigation Office).

Если вы были опрошены в рамках расследования, у вас есть возможность дать обратиться к омбудсмену как независимому органу.

Кроме того, по всем вопросам, связанным с Системой информирования о нарушениях, можно обратиться к нашему ответственному сотруднику по соблюдению (Compliance Officer) нормативно-правовых требований по адресу [compliance@man-es.com](mailto:compliance@man-es.com).